



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LVI]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 19 APRIL 2001

[No. 15

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK K.Y. MUSTAFA,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 142

[No. JKM(S) 100-52/11 Klt. 3/(39)

PERLEMBAGAAN NEGERI SABAH
PELANTIKAN KETUA MENTERI

Adalah dengan ini diberitahu untuk pengetahuan umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh Artikel 6(3) Perlembagaan Negeri Sabah, Yang di-Pertua Negeri Sabah melalui suratcara bertarikh 27 Mac 2001 telah melantik Y.A.B. Datuk Chong Kah Kiat sebagai Ketua Menteri Negeri Sabah berkuatkuasa mulai 27 Mac 2001.

[No. JKM(S) 100-52/11 Klt. 3/(39)

CONSTITUTION OF THE STATE OF SABAH
APPOINTMENT OF CHIEF MINISTER

It is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred upon him by Article 6(3) of the Constitution of the State of Sabah, the Yang di-Pertua Negeri Sabah, has by instrument dated 27th March, 2001 appointed Y.A.B. Datuk Chong Kah Kiat as the Chief Minister of the State of Sabah with effect from 27th March, 2001.

No. 143

[No. JKM(S) 100-52/11 Klt. 3/(40)]

PERLEMBAGAAN NEGERI SABAH
PELANTIKAN MENTERI-MENTERI

Adalah dengan ini diberitahu untuk pengetahuan umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh Artikel 6(3) Perlembagaan Negeri Sabah, Yang di-Pertua Negeri Sabah, menurut nasihat Ketua Menteri, melalui suratcara-suratcara bertarikh 27 Mac 2001, telah melantik penama-penama berikut sebagai Ahli-ahli Jemaah Menteri Negeri berkuatkuasa mulai 27 Mac 2001:-

- | | | | |
|-----|--|---|--|
| 1. | Y.B. Datuk Seri Panglima Haji Lajim Haji Ukin | - | Timbalan Ketua Menteri (I)
Merangkap Menteri Pertanian dan Industri Makanan |
| 2. | Y.B. Datuk Tham Nyip Shen | - | Timbalan Ketua Menteri (II)
Merangkap Menteri Pembangunan Perindustrian |
| 3. | Y.B. Datuk Wences Angang | - | Timbalan Ketua Menteri (III)
Merangkap Menteri Pembangunan Infrastruktur |
| 4. | Y.B. Datuk Musa Haji Aman | - | Menteri Kewangan |
| 5. | Y.B. Datuk Seri Panglima Mohd. Salleh Tun Haji Mohd. Said | - | Menteri Kerajaan Tempatan dan Perumahan |
| 6. | Y.B. Datuk Haji Yahya Hussin | - | Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan |
| 7. | Y.B. Datuk Raymond Tan Shu Kiah | - | Menteri Pembangunan Masyarakat dan Hal Ehwal Pengguna |
| 8. | Y.B. Datuk Haji Nasir Tun Datuk Seri Panglima Haji Sakaran | - | Menteri Pembangunan Luar Bandar dan Keusahawanan |
| 9. | Y.B. Tan Sri Datuk Seri Panglima Joseph Kurup | - | Menteri Pembangunan Sumber |
| 10. | Y.B. Datuk Abdul Ghapur Haji Salleh | - | Menteri di Jabatan Ketua Menteri |

[No. JKM(S) 100-52/11 Klt. 3/(40)]

CONSTITUTION OF THE STATE OF SABAH
APPOINTMENT OF MINISTERS

It is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred upon him by Article 6(3) of the Constitution of the State of Sabah, the Yang di-Pertua Negeri Sabah, in accordance with the advice of the Chief Minister, has, by instruments

dated 27th March, 2001 appointed the following persons to be Members of the State Cabinet with effect from 27th March, 2001:-

- | | | | |
|-----|---|---|---|
| 1. | Y.B. Datuk Seri Panglima Haji Lajim
Haji Ukin | - | Deputy Chief Minister (I)
Cum Minister of Agriculture and
Food Industries |
| 2. | Y.B. Datuk Tham Nyip Shen | - | Deputy Chief Minister (II)
Cum Minister of Industrial
Development |
| 3. | Y.B. Datuk Wences Angang | - | Deputy Chief Minister (III)
Cum Minister of Infrastructural
Development |
| 4. | Y.B. Datuk Musa Haji Aman | - | Minister of Finance |
| 5. | Y.B. Datuk Seri Panglima Mohd.
Salleh Tun Haji Mohd. Said | - | Minister of Local Government
and Housing |
| 6. | Y.B. Datuk Haji Yahya Hussin | - | Minister of Culture, Youth and
Sports |
| 7. | Y.B. Datuk Raymond Tan Shu Kiah | - | Minister of Social Development
and Consumer Affairs |
| 8. | Y.B. Datuk Haji Nasir Tun Datuk Seri
Panglima Haji Sakaran | - | Minister of Rural Development
and Enterprise |
| 9. | Y.B. Tan Sri Datuk Seri Panglima
Joseph Kurup | - | Minister of Resources
Development |
| 10. | Y.B. Datuk Abdul Ghapur Haji Salleh | - | Minister in the Chief Minister's
Department |

No. 144

[No. JKM(S) 100-52/11 Klt. 3/(41)]

PENUGASAN SEMENTARA URUSAN KERAJAAN

Adalah disiarkan untuk makluman umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberi kepadanya oleh Artikel 9(1) Perlembagaan Negeri Sabah, Yang di-Pertua Negeri Sabah, menurut nasihat Ketua Menteri, telah menugaskan secara sementara kepada Y.A.B. Datuk Chong Kah Kiat, Ketua Menteri Sabah, tanggungjawab-tanggungjawab mengenai urusan-urusan Kerajaan yang sekarang ini ditugaskan kepada Menteri Pelancongan, Alam Sekitar, Sains dan Teknologi.

2. Penugasan ini hendaklah berkuatkuasa mulai 27 Mac 2001 sehingga penugasan selanjutnya dibuat kelak.

[No. JKM(S) 100-52/11 Klt. 3/(41)]

TEMPORARY ASSIGNMENT OF GOVERNMENT BUSINESS

It is notified for general information that in exercise of the powers conferred upon him by Article 9(1) of the Constitution of the State of Sabah, the Yang di-Pertua Negeri Sabah, in accordance with the advice of the Chief Minister, has, temporarily assigned to Y.A.B.

TEMPORARY ASSIGNMENT OF GOVERNMENT BUSINESS - (cont.)

Datuk Chong Kah Kiat, Chief Minister of Sabah, the responsibility for the business of Government hitherto assigned to the Minister of Tourism, Environment, Science and Technology.

2. This assignment shall take effect from 27th March, 2001 until further assignment is made.

No. 145 [No. JPAN. C. 203/24,667 Jld. 2/(202)A; C. 203/27,651 Klt. 3/(22)A; C. 203/10,367 Klt. 3/(200)A; C. 202/8473 Jld. 2/(72)A; C. 203/25,728 Klt. 2(109)A; C. 203/19,709 Klt. 3/(58)A; C. 203/15,193 Klt. 2/(192)A; C. 202/9531 Klt. 2/(73)A.

BERCUTI

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tempoh Cuti Rehat</i>	<i>Tarikh Permulaan Bercuti</i>
Encik Hasbi Abdul Ghaffar	Pegawai Daerah Kuala Penyu	6 hari	} 1 Mac 2001 13 Mac 2001
Encik Matius Sator	Pegawai Daerah Tongod	1 hari	5 Mac 2001
Encik Mohd. Arshad Haji Abdul Razak	Pegawai Daerah Sipitang	14 hari	} 13 Mac 2001 21 Mac 2001
Ir. Ho Jin Wah	Pengarah Jabatan Pengairan dan Saliran	1 hari	22 Mac 2001
Encik Osman Haji Jamal	Pengarah	4 hari	27 Mac 2001
Datuk Felix Madan	Pencetak Kerajaan Sabah	1 hari	31 Mac 2001
Encik Gregory Joitol	Setiausaha Tetap	1 hari	31 Mac 2001
Encik Adrian Chong Sui Chiang	Pengarah	2 hari	2 April 2001

No. 146 [No. JPAN. C. 203/24,667 Jld. 2/(202)B; C. 203/27,651 Klt. 3/(22)B.

KEMBALI DARIPADA BERCUTI

Pegawai-pegawai berikut telah kembali daripada bercuti:

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tarikh Kembali Daripada Bercuti</i>
Encik Hasbi Abdul Ghaffar	Pegawai Daerah Kuala Penyu	} 7 Mac 2001 16 Mac 2001
Encik Matius Sator	Pegawai Daerah Tongod	7 Mac 2001

[No. JPAN. C. 203/10,367 Klt. 3/(200)B; C. 202/8473 Jld. 2/(72)B;
C. 203/25,728 Klt. 2(109)B; C. 203/19,709 Klt. 3/(58)B;
C. 203/15,193 Klt. 2/(192)B; C. 202/9531 Klt. 2/(73)B.]

KEMBALI DARIPADA BERECUTI - (*samb.*)

<i>Nama</i>	<i>Jawatan</i>	<i>Tarikh Kembali Daripada Bercuti</i>
Encik Mohd. Arshad Haji Abdul Razak	Pegawai Daerah Sipitang	} 20 Mac 2001 2 April 2001
Ir. Ho Jin Wah	Pengarah Jabatan Pengairan dan Saliran	23 Mac 2001
Encik Osman Haji Jamal	Pengarah	31 Mac 2001
Datuk Felix Madan	Pencetak Kerajaan Sabah	2 April 2001
Encik Gregory Joitol	Setiausaha Tetap	2 April 2001
Encik Adrian Chong Sui Chiang	Pengarah	4 April 2001

PUBLIC NOTICES

No. 147

[No. PPH (KK) 339/2000 (HMK)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Maduri bin Kasumin
 No. Kad Pengenalan: H. 0684191
 Alamat: Kampung Sukoli, Telipok, Sabah
 Perihal: Tidak bekerja
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
 No. Kebankrapan: K 29-760 tahun 2000
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 23 April 2001
 Waktu: 2.30 petang
 Tempat: Jabatan Pemegang Harta, Kota Kinabalu
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi
 Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
 Alamat:
 Jabatan Pemegang Harta,
 Cawangan Kota Kinabalu,
 Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,
 88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 3 April 2001.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
 b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

PUBLIC NOTICES - (cont.)

[No. PPH(KK) 339/2000 (HMK)]

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Maduri bin Kasumin
 NRIC No.: H. 0684191
 Address: Kampung Sukoli, Telipok, Sabah
 Description: Jobless
 Court: High Court, Kota Kinabalu
 Bankruptcy Number: K 29-760 of 2000
 Date of First Meeting: 23rd April, 2001
 Time: 2.30 p.m.
 Place: Official Assignee's Office, Kota Kinabalu
 Date of Order (if any) for Summary Administration (Sec. 106): -
 Address: Official Assignee's Office, Sabah, Block C, 6th Floor, KWSP Building, 88000 Kota Kinabalu.

Dated: 3rd April, 2001.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
 for Official Assignee, Malaysia.*

No. 148

[No. JPH (Twu) 06/97]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**MESYUARAT PERTAMA**

Nama Siberhutang: Khalid bin Panggagah
 No. Kad Pengenalan: H. 0443994/590405-12-5411
 Alamat: Sekolah Menengah Vokasional, Batu 8, Jalan Segama, Lahad Datu
 Perihal: -
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
 No. Kebankrapan: T (29) 45-1996
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 29 Mei 2001
 Waktu: 3.00 petang
 Tempat: TB 292, Tingkat 3, Blok 30, Kompleks Fajar, 91000 Tawau
 Tarikh Perintah (jika ada) bagi Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Tawau,
TB 292, Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
Pegawai Kebankrapan,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.

[No. JPH (Twu) 06/97

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Khalid bin Panggagah
NRIC No.: H. 0443994/590405-12-5411
Address: Sekolah Menengah Vokasional, Mile 8,
Segama Road, Lahad Datu
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T (29) 45-1996
Date of First Meeting: 29th May, 2001
Time: 3.00 p.m.
Place: TB 292, 3rd Floor, Block 30,
Complex Fajar, 91000 Tawau
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -
Address:
Official Assignee's Office, Tawau,
TB 292, 3rd Floor, Block 30,
Complex Fajar,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
Bankruptcy Officer,
for Official Assignee, Malaysia.

No. 149

[No. JPH (Twu) 50/97

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Chin Siau Min @ Chin Su Min
No. Kad Pengenalan: H. 0449123
Alamat: No. Rumah 2560, Taman Tawau, Tawau
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau

PUBLIC NOTICES - (cont.)

No. Kebankrapan: T (29) 89-1996
 Tarikh Mesyuarat Pertama: 15 Mei 2001
 Waktu: 3.00 petang
 Tempat: TB 292, Tingkat 3, Blok 30,
 Kompleks Fajar, 91000 Tawau

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
 Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,
 Cawangan Tawau,
 TB 292, Tingkat 3, Blok 30,
 Kompleks Fajar,
 91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Pegawai Kebankrapan,
 b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 50/97

BANKRUPTCY ACT, 1967**FIRST MEETING**

Debtor's Name: Chin Siau Min @ Chin Su Min
 NRIC No.: H. 0449123
 Address: House No. 2560, Tawau Garden, Tawau
 Description: -
 Court: High Court, Tawau
 Bankruptcy Number: T (29) 89-1996
 Date of First Meeting: 15th May, 2001
 Time: 3.00 p.m.
 Place: TB 292, 3rd Floor, Block 30,
 Complex Fajar, 91000 Tawau

Date of Order (if any) for Summary
 Administration (Sec. 106): -

Address:

Official Assignee's Office, Tawau,
 TB 292, 3rd Floor, Block 30,
 Complex Fajar,
 91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Bankruptcy Officer,
 for Official Assignee, Malaysia.*

No. 150

[No. JPH (Twu) 18/96]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Chin Nyuk Min
No. Kad Pengenalan: H. 0184459
Alamat: Peti Surat 61938, 91029 Tawau
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T (29) 146-1995
Tarikh Mesyuarat Pertama: 22 Mei 2001
Waktu: 3.00 petang
Tempat: TB 292, Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar, 91000 Tawau

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Tawau,
TB 292, Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Pegawai Kebankrapan,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 18/96]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Chin Nyuk Min
NRIC No.: H. 0184459
Address: P.O. Box 61938, 91029 Tawau
Description: -
Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T (29) 146-1995
Date of First Meeting: 22nd May, 2001
Time: 3.00 p.m.
Place: TB 292, 3rd Floor, Block 30,
Complex Fajar, 91000 Tawau
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

PUBLIC NOTICES - (cont.)

Address:

Official Assignee's Office, Tawau,
TB 292, 3rd Floor, Block 30,
Complex Fajar,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Bankruptcy Officer,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 151

[No. JPH (Twu) 22/95]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Shailesh Kumar S/O N. V Patel
No. Kad Pengenalan: 5309512/580219-04-5179
Alamat: Peti Surat 716, 91008 Tawau
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau
No. Kebankrapan: T (29) 75-1994
Tarikh Mesyuarat Pertama: 23 Mei 2001
Waktu: 3.00 petang
Tempat: TB 292, Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar, 91000 Tawau

Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Tawau,
TB 292, Tingkat 3, Blok 30,
Kompleks Fajar,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Pegawai Kebankrapan,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 22/95]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Shailesh Kumar S/O N.V. Patel
NRIC No.: 5309512/580219-04-5179
Address: P.O. Box 716, 91008 Tawau
Description: -

Court: High Court, Tawau
Bankruptcy Number: T (29) 75-1994
Date of First Meeting: 23rd May, 2001
Time: 3.00 p.m.
Place: TB 292, 3rd Floor, Block 30,
Complex Fajar, 91000 Tawau

Date of Order (if any) for Summary
Administration (Sec. 106): -

Address:

Official Assignee's Office, Tawau,
TB 292, 3rd Floor, Block 30,
Complex Fajar,
91000 Tawau.

HUSMIN BIN HUSSIN,
*Bankruptcy Officer,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 152

[No. Keb. 17/19

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN

Nama Sibankrap: Chong Kook Cheong
Alamat: Hotel Kim Fah, Kampung Air, Kota Kinabalu
Perihal: Tidak Bekerja
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
Nombor: 17 tahun 1979
Tarikh Akhir Menerima Bukti
Hutang: 6 Mei 2001
Nama Pemegang Amanah: Pegawai Pemegang Harta, Malaysia
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Tingkat 6, Blok C,
Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 6 April 2001.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

[No. Keb. 17/19

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Chong Kook Cheong

PUBLIC NOTICES - (cont.)

Address: Hotel Kim Fah, Kampung Air, Kota Kinabalu
Description: Unemployed
Court: High Court, Kota Kinabalu
Number: 17 of 1979
Last Day for Receiving Proofs: 6th May, 2001
Name of Trustee: Official Assignee, Malaysia
Address:
Official Assignee's Office,
Kota Kinabalu Branch,
6th Floor, Block C,
KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 6th April, 2001.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

No. 153

[No. Keb. 67/80

AKTA KEBANKRAPAN, 1967**NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN**

Nama Sibankrap: Tan Kiat Ling
Alamat: W.D.T. 61, 88996 Kota Kinabalu
Perihal: Meninggal Dunia
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu
Nombor: 67 tahun 1980
Tarikh Akhir Menerima Bukti
Hutang: 6 Mei 2001
Nama Pemegang Amanah: Pegawai Pemegang Harta, Malaysia
Alamat:
Jabatan Pemegang Harta,
Cawangan Kota Kinabalu,
Tingkat 6, Blok C,
Bangunan KWSP,
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 6 April 2001.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Penolong Kanan Pegawai Pemegang Harta, Sabah,
b.p. Pegawai Pemegang Harta, Malaysia.*

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Tan Kiat Ling
Address: W.D.T. 61, 88996 Kota Kinabalu
Description: Deceased
Court: High Court, Kota Kinabalu
Number: 67 of 1980
Last Day for Receiving Proofs: 6th May, 2001
Name of Trustee: Official Assignee, Malaysia
Address:
Official Assignee's Office,
Kota Kinabalu Branch,
6th Floor, Block C,
KWSP Building,
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 6th April, 2001.

KAMIN BIN KUSARAN,
*Senior Assistant Official Assignee, Sabah,
for Official Assignee, Malaysia.*

TENDER NOTICE**No. 154**

[No. JKR. JUB. 600-6/1/177/13]

KENYATAAN TENDER**TENDER TERBUKA**

Kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas B atau BX di bawah Kepala II, Sub-Kepala 2 serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) adalah dipelawa untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“CADANGAN MEMBINA DAN MENYIAPKAN MAHKAMAH MAJISTRET
BARU, KUDAT”.

Bayaran Dokumen Tender: RM800.00 senaskhah
Tarikh Tutup: 30 April 2001
(Isnin, jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender: Setiausaha,
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah,
Perbendaharaan Malaysia Sabah,
Tingkat Dua (2),
Rumah Persekutuan,
Jalan Mat Salleh,
88592 Kota Kinabalu.

TENDER NOTICE - (cont.)

Masa, Tempat dan Tarikh Melaporkan Diri bagi Lawatan Tapak dan Tempat Untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak:

Penender adalah **DIWAJIBKAN** untuk menghadiri Lawatan Tapak dan tempat untuk taklimat di Pejabat Jurutera Daerah JKR, Kudat pada 16 April 2001 (Isnin) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu dan/atau Jurutera Daerah JKR Kudat.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang Sah sahaja dengan membawa 'SURAT TAULIAH' yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Perakuan Pendaftaran Asal atau Kad Perakuan Permohonan Pendaftaran dari LPIP (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen Tender dan butir-butir lanjut boleh diperolehi pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

IR. DAVID S.S. CHIU,
Pengarah Kerja Raya.

[No. JKR. JUB. 600-6/1/177/13

TENDER NOTICE**OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class B or BX under Head II, Sub-Head 2 and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

"CADANGAN MEMBINA DAN MENYIAPKAN MAHKAMAH MAJISTRET BARU, KUDAT".

Tender Document Fee:	RM800.00 per copy
Closing Date:	30th April, 2001 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu.

Time, Place and Date for Site Visit and Place to Obtain form of Site Visit by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at PWD DE's Office, Kudat, on 16th April, 2001 and the Form is obtainable from PWD QS Section, PWD Headquarters and/or PWD DE's Office, Kudat.
---	---

Tender documents will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'Authorisation Letter' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License and Original Registration acknowledgement or Registration Application card acknowledgement from CIDB (LPIP) must be produced when obtaining tender document.

Tender documents may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

IR. DAVID S.S. CHIU,
Director of Public Works.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2001 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2001

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuat naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	4.50
Lebih daripada 96 muka	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2000 (dijilid dengan Kulit Keras) RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan wang Pos hendaklah dibuat

pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.